aiements à la e Walker. PARKS 165.

d'habillemen's pour est maintenant en ex-une quantité considé-s de nouveautés pour ous vendons par paie-

ticles avant d'aller AND, Gerant

REPRENEURS.

cach: tées, adressées dossees "Soumission r le Bureau des Im-ruceau jusqu'à MER. r les divers ouvrages e l'érection et l'achè-

Ek, Etc., Etc.

ns du Gouvernement A, ONT.

Publics, à Ottawa, le Publics, à Ottawa, le ai. sont de plus notifiés seront pas prises en qu'elles ne soient imerimées fournies nées de leur signa-

levra être accompa-que "accepté, égal montant de la sou-montant de la sou-per de l'Honorable Publics. Ce chèque missionnaire refuse près n tification, ou travaux entrepris; umission n'est pas

engage à accepter ni des soumissions. dre, A. GOBEIL, Publics.

EPRENEURS.

cache ées, adresses ossées "Soumission cessions du Gouverseront reçues à ce EDI le 18 mai, pour is por l'érection et

IMPRESSIONS MENT Etc

... ONT.

uvent être vus au
ablics, à Ottawa, le
ti.
l'intention de souter eux-mêmes le
de l'ouvrage qui
les plans et devis,
mission.
out de plus notifiés
ront pas prises en
qu'elles ne soient
aprimées fournies
des de leur signa-

vra être accompa-que "accepté, égal ntant qui est men-e de l'Honorable iblics. Ce chèque soumissionnaire rat après notifica-les travaux entre-soumission n'est

e, GOBEIL, Secrétaire. blics,



O AVRIL.

t bien enregistrer co à cet effet. es,



squ'à midi, le 21 ssions cachetées, pour l'école des struction d'une auvages à Mani

et spécifications ou shez l'agent

eront tenus des récution du con-

ige pas à accer-une das soumi

GHNET, nt Général des s des Sauvages. ages,

FEUILLETON

LA PRAU DU LION

A moitié fou, j'ai pourtant continué mon chemin, poussé par je ne sais quelle puissance êtrangère à ma volonté. Je ne êtrangère à ma volonté. Je ne pensais plus, je n'agissais plus le spectre du miroir que je vo-vais marcher à reculons devant vais marcher à reculons devant pensais plus, je n'agissais plus pensais plus, je n'agissais plus vous coulez de le spectre du miror que je volus marcher à reculons devant tard. En ce moment nous avons un fantôme à confesser. Allons,

Ce qui s'est passé dans ma tête pendant le reste du trajet est un rêve comme on en doit faire à Charenton, et qui me brifaire à Charenton, et qui me Dirserait le cerveau si j'essayais d'en retrouver les détails. Arrivé devant la fosse du Cosaque, j'ai accompli machinalement ce qui accompli machinalement ce qui mie, j'étais sùr qu'il s'en tirerait accomplimation de la complement m'avait été prescrit. J'ai arra-ché le morceau d'écorce, j'ai éton-né le Requiem; je m'en souviens à merveille. Puis tout à coup une voix effroyable a répondu à la mienne et m'a fait perdre le peu de bon sens qui me restait encore. Vous avouerai-je ma stupidité? Il m'a semblé que je venais de commettre un sacrilége et que le Cosaque sortait de sa fosse pour me punir. J'ai senti que la tête me tournait et j'ai eu froid au cœur ; après cela je ne me rappelle plus rien. Servian avait écouté son neveu

d'un air distrait. Elle est toujours la même, ditil en se parlant tout bas, quand Félix eut achevé son récit, irréfléchie, volontaire, exigeante, ne reconnaissant d'autre loi que son bon plaisir et d'autres règles que ses caprices. Comme les sauvages dont parle Montesquien, elle couperait l'arbre pour avoir le fruit. Quel dommage!

Les deux hommes gardèrent quelque temps le silence ; tout à coup, au fond de l'allée où ils marchaient, ils aperçurent une lumière qui venait à eux.

Est-ce encore un revenant? dit Servian en sortant de sa rêve-

rie.
C'est moi qu'on cherche, répondit Cambier avec inquiétude;
on aurait trouvé que je restais longtemps, et peut être croit-on que je n'ai pu accomplir le pari Mon oncle, vous vous rappelez ce que vous m'avez promis

Sois tranquille, répondit Servian en souriant : si l'on m'interroge, je rendrai bon compte de ta valeur.

Moquez-vous de moi tant qu'il vous plaira, mais que ce soit en-tre nous, reprit Félix d'une voix pressante; devant elle surtout, pas une raillerie, pas un mot, je

vous en conjure.
"Devant elle"....L'écolier est sans façon, pensa l'homme de quarante ans à qui son neveu déplut considérablement sans fasse pas autorité. douter; elle l'a ensorcelé.

Pendant co temps, la lumière qu'ils avaient aperçue s'était rapprochée, et bientôt ils purent entrevoir un groupe qui s'avançait vers eux. En tête se trouvait destie ironique, mais je ne puis avançait vers eux. En tête se trouvait destie ironique, mais je ne puis constant s'étiquement vos éloges. un domestique armé d'une lanterne. Derrière lui le colonel Herbelin marchait d'un pas milui destie ironique, mais je ne parterne destie ironique, mais je ne parterne lui le colonel Loin de me piquer d'une hérorque intrépidité, je dois avouer que intrépidité, je dois avouer l'élix i'ai été litaire en conservant la distance, comme fait un officier de ronde à l'égard du porte fallot qui le précède. De même, madame Caussade, enveloppée d'un long châle qu'elle avait frileusement relevé au dessus do sa tête, s'avançait appuyée sur le bras de M. Tonayrion qui, si l'on en m. Tonayrion qui, si l'on en croyant de fréquents éclats de rire, faisait des frais nombreux pour entretenir la gaité de sa l'entretenir l'entretenir

pouvoir se parler.

Et! je ne me trompe pas, c'est notre ami Servian, reprit M Herbelin, lorsqu'à la lueur des deux lanternes réunies il eut pu considérer les traits du nouvel hôte

en silence devant Mme Caussade qui en le reconnaissant avait rougi légèrement et fini par échager avec M. Tonayrion un salut également bref des deux parts.

Qui diable se serait attendu au plaisir de vous voir ce soir ? dit fon ami; je vous croyais encore en Italie. Ah ça, j'espère que voilà vos voyages finis? Savez-

Le jeune Cambier obéit à cette injonction, et portant militairement le revers de la main à son front il présenta le morceau d'écorce qu'il avait arraché au platane.

à son honneur.

Est-ce bien véritablement du platane? demanda Mme. Caus- la machine à coudre dont on fait sade avec ane incrédulité railleu-

Madame dit Félix d'un air pour coudre le cuir? offonsé.

re; mais avouez du moin que vous avez eu bien peur. Peur ! madame, répondit Cambier en se déconcertant malgré lui; vous ne croyez pas ce que

vous dites-là. Je le crois d'autant plus qu'en ce moment vous rougissez, re-partit Mme Caussade avec une

inexorable moquerie. Je rougis, moi ! dit l'élève de Saint-Cyr, dont le visage sembla vouloir lutter d'éclat avec sa splendide robe de chambre ; je vous jure, madame que vous vous trompez.....Pour ôter mon blanc, j'ai été obligé de me frotter longtemps la figure.....Voilà sussex.

Servian répondit par un mali-cieux signe d'intelligence au regard suppliant que lui jetait son neveu. Prenant en-suite le sé-rieux solennel d'un témoin qui

dépose devant la justice : Pour rendre hommage à la vé-tité, dit-il je dois déclarer que Félix s'est bravement comporté dans son rôle de spectre. Je crois que peu d'hommes de son age auraient gagné leurs éperons

d'une manière aussi intrépide. Puisque M. Servian se porte garant du courage de son neveu ce sera pour nous désormais un article de foi, répartit vivement Mme Caussade, ; M. Servian est trop expert en matière de bravoure pour que son opinion ne

Ces paroles furent accentuées Mais de quel droit lui ferais-je une leçon? A son âge plus qu'au mien il est permis d'être fou. Pendant ce temps, la lumière

Je ne crains pas les voleurs Halte-là! qui vive? cria le colonel d'une voix de Stentor lorsque les deux groupes furent assez près l'un de l'autre pour doute en mécontentement la dispotion moqueuse de Mme Caustous les jours, répondit Servian potion moqueuse de Mme Causpouvoir se parler.

Deux revenants au lieu d'un, répondit Servian en prenant une intonation non moins formidable.

poton inoqueuss de laine cate sade, car, au lieu de continuer cette conversation, elle reprit le bras de M. Tonayrion et affecta de ne plus causer qu'avec lui.

(A suivre.)

Les pilules de Vallet sont le meilqui lui arrivait, et par un mouvement empressé il lui prit la main, qu'il secoua cordialement.

Servian rendit au colonel cette étreinte amicale, puis il s'inclina

W. A. ARMOUR

MOULURES POUR ENCADREMENT

D'IMAGES, MIROIRS,

ces de fabrique allemande et anglaise) le colonel en pressant le bras de Tableaux à l'huile anglais, français et allemands, Aussi, toutes sortes de Peintures, Ca ares en pluche, et de canevas

pour tableaux

JES MARCHANDISES SONT VENDUES
PAYABLE TANT LA SEMAINE
OULE MOIS

IMAGES BNCADRES AU PRIX DES
MANUFACTURES Venez me faire une visite,

Et vous vous épargueres au moins de 10 à 25 par cent.

W. A. ARMOUR, 482 rue Sussex.

EST-CE BIÉN LE "New Williams"

tant d'éloges et qui a assez de force

Oui, car j'ai cousu TROIS DOU-Allons, soit ; ne vous fâchez BLES DE CUIR avec, et je puis pas, reprit la jeune femme, je faire maintenant des OUVRAGES veux croire que vous avez scru-puleusement accompli la gageu-Faites en l'essai. Faites-en l'essai.

> C. McDIARMID, 163, rue Sparks.

James R. Bowes ARCHITECTE

Chambre 25. SCOTISH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS. Ottawa 9 juin 1886-1a

Thomas Leblanc, TAILLEUR

CHANTELOUP



MONTREAL, P. Q. Fonderies & Cloches POUR EGLISES. SEULES OU EN CARILLONS,

AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS A meilieur marché et de meilleure qualité que les electes auglaises ou américaines. Fournitures pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes. Ottawa, 46 Sept. 1886—1a.

CHEMIN BE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bi vitagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les peints du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleurs, aussi le Nouveau-Brunswick, ta Nouvelle-Ecosse, l'Ile du Prince Edouard, le Cap-Breton, Terreneuve, les Bermudes et la Jamaque.

Dis nouveaux et élégants chars-palais gréés de buffet et chars-cartoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebet de la malle chaque s'amedi avant-midi à Haiffax, en partant de Toronto Mercredi par le train de 8.30 du matin.

Les expéditeurs de grains et de mar

de Toronto Morcredi par le train de 8,30 du matin.

Les expéditeurs de grains et de mar chandises trouveront au port d'Halifax tautes les commodifés désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démantré que l'Intercelenial et les lignes de paquebots qui font le service entre Hali zax et Londres, Liverpool et Glasgow, affar et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Anglesterre poer le transport du Fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peavent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa. ROSERT B. MOODIE,

Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York,
Toronto.

D. POTTINGER,
Surintendant gen frei
Bureau au shemin de fer,
Monctea, N. B., 1er Dec., 1886, 1a

Cinquante pour cent de

LIVRES! LIVRES!! LIVRES!!!

Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Colléges.

RELIURE, PAPETERIE.

ES soussignés qui assistent aux princi pales ventes de livres et de tableaux et qui aclèter t des bibliothèques des par ticuliers de grand prix en Angleterre e deutiers de grand prix en Anglederic et sur le contineut, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix contant ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.

Tous les livres neufs et de seconde main et les revues seront livrés dans le plus

Pour la commodité de "Kin Beyond sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Relieurs Exportateurs, Panetiers, Editeurs

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-posie à ordre.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

154, RUE WEST REGENT, GLASGOW,

société) qui a acquis une grande exprience dans les différents besoins des dames et des messieurs à l'étranger et dans les colonies, agit comme agent général, et exècute avec économie et celérité les commissions qu'on lui confie, pour toute demande petite ou grande venant de l'Europe. Des correspondants dans toutes les parties.

Manufactures et patentes, aussi entre prises financières et commerciales placées sur le marché anglais. Honoraires payés d'avance £25 st-ring. Parentés recherchées.

chées.

Rpargnez du tem; s, des peines et des dépenses, en communiquant avec M. Pye, 15 à rue West Regent, Glasgow,
Une remise sera dans tous les cas accompagnée d'instructions.

Ottawa, 16 Novembre 1886-3m,

Toiles & Fenetres

Non creations de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et derces pour fenetres qui ait janais ete importe en Canada

JACOB ERRATT

MAGASIN PALAIS OF MEUBLES

38 RUE RIDEAU. N. B .-- Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrines

Déménagement.

A partir de Lundi, le 31 courant mon poste d'affaire sera au

NOUVEAU MAGASIN

Coin des Rues Sussex et York, où je m'occuperai du commerce de Gros et de Détail.

L'ancien magasin No. 455, Rue Suesex, sera fermé et ne servira que d'entrepôt pour mes marchandises. P. C. GUILLAUME



Chemia de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE Ottawa, Quebec

ET MONTREAL.				
*ABLBAT DES ERS.	Express Direct.	Express local.	Express local.	Express du soir.
Luisse Ottawa	s.m. 4 48 s.m	s.m. 8 25 p.m.	p.m. 4 20 p.m.	p.m. 5 32 p.m.
Arr. à Mon véal Arr. à Quécec	8 20 p.m 2 20	12 35	8 30 a.m.	9 00 a.m. 6 30
Laisse Québec	p.m. 10 00 a.m.	p.m. 10 00	p.m.	p.m. 2 30 p.m.
L visse Montreal.	9 00 p.m.	7 15 a.m.	6 00 p.m.	8 00 p.m.

Arrive & Ottowa 12 23 | 11 35 10 15 11 35 O ELEGANTS CHARS PALAIS nt attachés aux trains de vitesce entre Ottawa et Montréa..

Connections à Québec pour Halifax, St. fean et tous les points sur le caemin de Intercolonial.

Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angle-erre.

BRANCHE D'AYLMER:
Les trains quite Hull pour Ay'mer à 8 pg
9.99 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 r.m.
Arrive d'Aylmer à 8.20 a.m., 11.08 a.m.,
4.05 p.m., et 8.30 p.m.
SECTION 8t. LAUERNT ET OTTAW A

Laisse Ottawa
Gare Union)...... 7 69 a.m. 2 00 p.m.
Arr. à Pr tt..... 9 45 a.m. 4 05 p.m.
Laisse Pre: ott.... 7 00 a.m. 2 05 p.m.
Arr. à Ottawa..... 10 00 a.m. 4 10 p.m.
Connection par le bateau entre Prescott
et Ogdensburg peur tous les trains,
La seule ligne directe pour New-York.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1854:
L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm
"Arr. à Toronto à 9.50 pm
"du soir quitte Ottawa à 11.45 pm
"Arr. à Toronto à 8.30 am
"du jour quitte Toronto à 8.30 am
"Arr. à Ottawa à 5.00 pm
"du soir quitte Toronto à 8.00 pm
"du soir quitte Toronto à 8.00 pm
"Arr. à Ottawa à 4.38 am
Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dortours somptueux sur les rains du soir.

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dortoirs somptueux sur les rains du soir.
Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand fronc; aussi pour le chemin de fer du Grand fronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses con nections pour le sud et l'est.
Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.
Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-saion, la table de départ des trains pour le haut de l'Ottawa, et toutes les autres stations locales et autre informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE SPARKS
D. MoNICOLL
Agent général des passagers.
J. E. PARKER,
Agent de Billet.

Agent de Billet. W. WHYTE Sariatendant-genera W. C VANHORNE,

DIOESTIONS ARTIFICIELLES CHASSAING A LA PEPSINE ET A LA DIASTASE La Pensine et la Diastase sont les deux agents naturels et indispensables de la Digestion. Le Vin de Chassaing a obtenu, en 1864, un rapport des plus favorables à l'Académie de Médecine de Paris. Depuis cette époque, il a obtenu une place des plus importantes dans la Thérapeu-tique, il est journellement prescrit contre les DIGESTIONS DIFFICILES OU INCOMPLÈTES. MAUX D'ESTOMAC, DYSPEPSIES, GASTRALGIES, CONVALESCENCES LENTES, VOMISSEMENTS, DIARRHEE, PERTE DE L'APPETIT,

IOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO Les Pilules de Vallet ne sont pas argentées, le nom chaque pilule blanche.

Les Pilules de Vallet ont été approuvées par l'Académie de Médecine de Paris et autorisées par arrêté ministériel. Les Pilules de Vallet sont le ferrugineux le plus efficace pour guérir l'anémie, les pâles couleurs, les portes blanches.

Les Pilules 46 Vallet donnent aux joues la teinte ver rapide, la maladie, les excès.

ABONNEZ-VOUS AU EPICIER et BOUCHER

"L'UNION NATIONALE" PUBLIE A OTTAWA ET A HULL \$1.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines Donne les prix du marché d'Ottawa. Parait le Vendredi et est déposé à la poste assez tôt pour que les cultivateurs le eçcivent le dimanche.

Magnifiques chremos donnés en prim pour abonnement payé d'avance.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie. Solliciteurs de Brevets d'Inventus Dessins de Fabrique, Marque de Commerce et de Sois

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vi e burezu des Brevets, OTTAWA, OPT

McDOUGALL & CUZNEL Le us ancien magasin de ce genre à Otta . , établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE,

CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q.

HENRI MASSE

COIN DES RUES Primrose et Cambridge Le public trouvera toujours à mon ma-gasin des épiceries de premier choix, et à mon étal des viandes de première qualité

Ordres exécutés avec promptitude. Effets livrés à dom! Nouvel Etablissement

RELIEUR Joseph Masse.

RUE SUSSEX,

En haut du magasin de A. D. Richard. M. MASSE ayant fait l'acquisition de M. MASSA ayant latt.lacquistion de toutes les machines requises pour la confection des Livres. Blancs, Relieures de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-hant désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage.

Toute commande exécutée avec som

et promptitude et à des prix modérés. JOSÉPH MASSE Ottawa 10 novembre 1886—

C. STRATTON

Marchand d'Epiceries EN GROS ET EN DETAIL COIN DES RUES Dalhousie et St Patrick OTTAWA

M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épiceries de premier choix des prix extrêmement bas et livrées à domicile.



Les Pilules de Vallet flacon ne portant pas la signature du Docteur Vallet. PARIS - IS, RUE JACOB, 19 - PARIS M. C. O. DACIER a ces médecines en dopôt à sa pharmacie L'Union Nationale

Crand Journal

Agences et Correspondants aux Etate-Unis, en Angletorre et en France.

Rue ! ussex, et coin de la rue Duke,

MCDOUGALL & CUZNERI